

就労証明書

越前市長 宛

証明日 西暦 年 月 日

事業所名 Nome da empresa
代表者名 Representante
所在地 Localização
電話番号 Telefone
担当者名 Responsável
記載者連絡先 Telefone

【Para Empregadores】
Este certificado é um documento importante para a admissão em creches. Deverá ser preenchido pelo representante ou responsável. Certifique-se de preencher os itens obrigatórios e comprove-o com precisão. Não é necessário o selo do representante, etc. Porém se houver correção na descrição e for difícil recriar este certificado, faça 2 riscos na parte a ser corrigida, como uma linha dupla e carimbe em cima. A correção com fluido corretivo não poderá ser usado. Podemos consultar o conteúdo da descrição, por isso pedimos a sua colaboração. Se for encontrado algum item que não corresponde com a verdade a admissão da criança na creche será cancelada.

下記の内容について、事実であることを証明いたします。Certifico que o conteúdo abaixo é verdadeiro.

※本証明書の内容について、就労先事業者等に無断で作成し又は改変を行ったときには、刑法上の罪に問われる場合があります。

※Se voce criar ou modificar o conteúdo deste certificado sem a permissão de seu empregador, poderá ser questionado pela lei penal.

No.	項目	記載欄
1	業種 Empreendimento	<input type="checkbox"/> 農業・林業 <input type="checkbox"/> 漁業 <input type="checkbox"/> 鉱業・採石業・砂利採取業 <input type="checkbox"/> 建設業 <input type="checkbox"/> 製造業 <input type="checkbox"/> 電気・ガス・熱供給・水道業 <input type="checkbox"/> 情報通信業 <input type="checkbox"/> 運輸業・郵便業 <input type="checkbox"/> 卸売業・小売業 <input type="checkbox"/> 金融業・保険業 <input type="checkbox"/> 不動産業・物品賃貸業 <input type="checkbox"/> 学術研究・専門・技術サービス <input type="checkbox"/> 宿泊業・飲食サービス業 <input type="checkbox"/> 生活関連サービス業・娯楽業 <input type="checkbox"/> 医療・福祉 <input type="checkbox"/> 教育・学習支援業 <input type="checkbox"/> 複合サービス事業 <input type="checkbox"/> 公務 <input type="checkbox"/> その他()
2	フリガナ書 em KATAKANA 本人氏名 Nome do responsável	Nascimento 年 月 日
3	雇用(予定)期間等 Período do contrato	<input type="checkbox"/> 無期 <input type="checkbox"/> 有期 期間 年 月 日 ~ 年 月 日
4	本人就労先事業所	名称 Nome da empresa 住所 Endereço comercial
5	雇用の形態 Tipo de empreendimento	<input type="checkbox"/> 正社員 <input type="checkbox"/> パート・アルバイト <input type="checkbox"/> 派遣社員 <input type="checkbox"/> 契約社員 <input type="checkbox"/> 会計年度任用職員 <input type="checkbox"/> 非常勤・臨時職員 <input type="checkbox"/> 役員 <input type="checkbox"/> 自営業主 <input type="checkbox"/> 自営業専従者 <input type="checkbox"/> 家族従業者 <input type="checkbox"/> 内職 <input type="checkbox"/> 業務委託 <input type="checkbox"/> その他()
6	就労時間(固定就労の場合) Horário de trabalho (no caso de emprego fixo)	月 火 水 木 金 土 日 祝日 合計時間 total de horas Mensal 時間 分 (うち休憩時間 分) 一月当たりの就労日数 número de dias de trabalho no mês 月間 Mensal 日 dias 一週当たりの就労日数 dias de trabalho por semana 週間 sem. 日 dias 平日 dia útil 時 分 ~ 時 分 (うち休憩時間 分) 土曜 sábado 時 分 ~ 時 分 (うち休憩時間 分) 日祝 feriado 時 分 ~ 時 分 (うち休憩時間 分)
	就労時間(変則就労の場合) Horário de trabalho (no caso de trabalho temporário)	合計時間 total de horas <input type="checkbox"/> 月間 <input type="checkbox"/> 週間 時間 分 (うち休憩時間 分) 就労日数 dias de trabalho <input type="checkbox"/> 月間 <input type="checkbox"/> 週間 日 主な就労時間帯・シフト時間帯 horário principal de trabalho・turnos alternados 時 分 ~ 時 分 (うち休憩時間 分)
7	就労実績 dias de trabalho incluído folgas remuneradas	年月 年 月 年月 年 月 年月 年 月 日/月 時間/月 日/月 時間/月 日/月 時間/月
8	産前・産後休業の取得 ※取得予定を含む	<input type="checkbox"/> 取得予定 <input type="checkbox"/> 取得中 期間 年 月 日 ~ 年 月 日
9	育児休業の取得 licença maternidade incluir cronograma da licença	<input type="checkbox"/> 取得予定 <input type="checkbox"/> 取得中 <input type="checkbox"/> 取得済み 期間 年 月 日 ~ 年 月 日
10	産休・育休以外の休業の取得	<input type="checkbox"/> 取得予定 <input type="checkbox"/> 取得中 <input type="checkbox"/> 取得済み 理由 期間 年 月 日 ~ 年 月 日
11	復職(予定)年月日 data para retornar ao trabalho	<input type="checkbox"/> 復職予定 <input type="checkbox"/> 復職済み 年 月 日
12	育児のための短時間勤務制度利用有無 ※取得予定を含む período curto para educação da criança	<input type="checkbox"/> 取得予定 <input type="checkbox"/> 取得中 期間 年 月 日 ~ 年 月 日 主な就労時間帯・シフト時間帯 時 分 ~ 時 分 (うち休憩時間 分)
13	保育士等としての勤務実態の有無	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 有(予定) <input type="checkbox"/> 無
14	備考欄 observação	

保護者記載欄

児童名 nome da criança	生年月日 Nascimento	年 月 日	本人との続柄 relação de parentesco	<input type="checkbox"/> 子 <input type="checkbox"/> その他()
施設・事業所等の利用状況等 nome da instituição	<input type="checkbox"/> 利用中() <input type="checkbox"/> 申込中()			
児童名 nome da criança	生年月日 Nascimento	年 月 日	本人との続柄 relação de parentesco	<input type="checkbox"/> 子 <input type="checkbox"/> その他()
施設・事業所等の利用状況等 nome da instituição	<input type="checkbox"/> 利用中() <input type="checkbox"/> 申込中()			
児童名 nome da criança	生年月日 Nascimento	年 月 日	本人との続柄 relação de parentesco	<input type="checkbox"/> 子 <input type="checkbox"/> その他()
施設・事業所等の利用状況等 nome da instituição	<input type="checkbox"/> 利用中() <input type="checkbox"/> 申込中()			